

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

## Chambre des Représentants

26 JUNI 1951.

26 JUIN 1951.

### WETSONTWERP

betreffende de herstelling van de schade veroorzaakt door de op 29 April 1942 voorgekomen ontploffing te Tessenderlo.

### PROJET DE LOI

relatif à la réparation des dommages causés par l'explosion survenue le 29 avril 1942 à Tessenderlo.

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE WEDEROPBOUW (1), UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER MELLAERTS.

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA RECONSTRUCTION (1)  
PAR M. MELLAERTS.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

MESDAMES, MESSIEURS,

Het onderhavig wetsontwerp gaf geen aanleiding tot uitgebreide bespreking. Het doel: schadeloosstelling van de door de ramp van 29 April 1942 getroffen en op basis van de wetgeving voor de slachtoffers van de oorlog 1940-1945, met uitzondering van de goederen toekomende aan de « Société des Produits Chimiques de Tessenderlo », werd algemeen door de leden bijgetreden. Volgens de verklaring door de heer Minister afgelegd, dient dit aldus verstaan dat het ontwerp zal voorzien in de ontoereikendheid van de uitgaven van andere oorsprong die tot dusver ten voordele van de getroffen en gedaan werden.

Er werden inderdaad destijds belangrijke sommen uitbetaald door de verzekeringsmaatschappijen en ook door een speciaal nationaal fonds voor de slachtoffers der ramp.

De tussenkomst van de Staat zal hierin bestaan voor de getroffen en een reeks voordelen toe te voegen bij wat zij reeds kwamen opdat zij op dezelfde voet zouden behandeld worden als de in hun goederen getroffen personen en de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945.

De financiële weerslag zou, volgens de berekening der

Le présent projet de loi n'a pas donné lieu à une longue discussion. Les membres de la Commission ont été unanimes à souscrire à son but : l'indemnisation des victimes de la catastrophe du 29 avril 1942 sur la base de la législation en vigueur pour les victimes de la guerre 1940-1945, en faisant exception pour les biens revenant à la Société des Produits chimiques de Tessenderlo. Suivant la déclaration de M. le Ministre, il y a lieu de comprendre par là que le projet suppléera à l'insuffisance des dépenses provenant d'autres sources et effectuées jusqu'à ce jour en faveur des victimes.

À l'époque, en effet, d'importantes sommes ont été payées à l'intervention des sociétés d'assurance et également d'un fonds national spécial d'aide aux victimes de la catastrophe.

L'intervention de l'Etat consistera à ajouter une série d'avantages à ceux que les sinistrés ont déjà obtenus, afin d'établir l'égalité de traitement entre ceux-ci, d'une part, et les personnes atteintes dans leurs biens et les victimes civiles de la guerre 1940-1945, d'autre part.

La répercussion financière entraînerait, selon les calculs

(1) Samenstelling van de Commissie: de heren Brunfaut, voorzitter; Challe, Charlotteaux, Clerckx, Mevr. de Moor-Van Sina, de heren Devillers, Gaspar, Kiebooms, Mellaerts, Piers, Stubbe, Supré, Verbaanderd. — De Sweemer, Geldof, Mevr. Groesser-Schroyens, de heren Hossey, Namèche, Paque, Peeters (Justin), Sainte, Vinck. — Lefebvre (René), Rey.

Zie:

348: Wetsontwerp.  
398: Amendementen.

(1) Composition de la Commission: MM. Brunfaut, président; Challe, Charlotteaux, Clerckx, M<sup>me</sup> de Moor-Van Sina, MM. Devillers, Gaspar, Kiebooms, Mellaerts, Piers, Stubbe, Supré, Verbaanderd. — De Sweemer, Geldof, M<sup>me</sup> Groesser-Schroyens, MM. Hossey, Namèche, Paque, Peeters (Justin), Sainte, Vinck. — Lefebvre (René), Rey.

Voir:

348: Projet de loi.  
398: Amendements.

administratie, een jaarlijkse uitgave met zich brengen van 1.205.761 frank voor de schade aan personen en 29.156.428 frank over het geheel.

Voor de vergoeding der schade aan private goederen zou deze financiële weerslag 21.528.421 frank bedragen.

Tenslotte zou, door tussenkomst van het Ministerie van Openbare Werken, een derde post geopend worden, ten bedrage van 26.538.250 frank.

Een lid drukte zijn verwondering uit over het feit dat het Ministerie van Wederopbouw belast werd met het indienen van dit wetsontwerp, en stelde de vraag: waarom niet Volksgezondheid of Binnenlandse Zaken? Het antwoord is eenvoudig. Vermits de beste regeling leek, de toepassing van de wetgeving op de oorlogsslachtoffers, zo was Wederopbouw die deze wetgeving in zijn bevoegdheid heeft, en die over een gespecialiseerd korps ambtenaren beschikt, daar heel natuurlijk voor aangewezen.

Uitleg werd ook gevraagd naar de verantwoordelijkheden voor de ramp.

De Minister antwoordde, met de tekst van de memorie van toelichting, dat ze tot dusver nog niet vastgesteld werden, doch dat voorzorgen genomen werden in het ontwerp om de belangen van de Staat te beschermen wanneer de verantwoordelijkheden mochten vastgesteld worden.

#### BESPREKING DER ARTIKELN.

Alleen artikel één gaf aanleiding tot een korte bespreking.

Om klaar het aanvullend karakter van de staatstussenkomst, en namelijk om de slachtoffers of de Staat niet bloot te stellen aan terugvorderingen van de zijde der verzekeringsmaatschappijen, werd door een lid, bij wijze van amendement, voorgesteld een tweede paragraaf toe te voegen, luidend als volgt:

Art. 1, § 2: « De huidige wet bevat niet de minste erkenning nopens de aard en de oorsprong van het feit dat de ontploffing heeft veroorzaakt, namelijk ten overstaan van de verzekeringsorganismen waarmee de getroffen gecontracteerd hebben. »

Het artikel 1, aldus geamendeerd, werd eenparig goedgekeurd.

Bij artikel 8 stelde de Regering een aanvulling voor van § 2 (zie Stuk 498), van technische aard, die eenparig werd goedgekeurd.

De overige artikelen werden eveneens eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,

L. MELLAERTS.

De Voorzitter,

F. BRUNFAUT.

#### AMENDEMENTEN AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

##### Eerste artikel.

Aan het slot van het eerste artikel een tweede lid toevoegen, dat luidt als volgt:

« Deze wet bevat niet de minste erkenning nopens de aard en de oorsprong van het feit dat de ontploffing heeft

de l'Administration, une dépense annuelle de 1.205.761 fr. pour les dommages aux personnes, et de 29.156.428 francs pour l'ensemble.

Pour la réparation des dommages aux biens privés, cette répercussion financière s'élèverait à 21.528.421 francs.

Finalement, à l'intervention du Ministère des Travaux publics, un troisième poste serait ouvert, d'un montant de 26.538.250 francs.

Un membre s'étonnant du fait que c'est le Ministère de la Reconstruction qui a été chargé du dépôt de ce projet de loi, a demandé pourquoi cette tâche ne fut pas confiée à la Santé publique ou à l'Intérieur? La réponse est simple: puisqu'il apparaissait comme la meilleure solution d'appliquer la législation sur les victimes de la guerre, le département de la Reconstruction, qui a cette législation dans ses attributions et qui dispose d'un corps spécialisé de fonctionnaires, était tout désigné.

Des éclaircissements furent demandés concernant les responsabilités de la catastrophe.

Se référant au texte de l'exposé des motifs, le Ministre répondit que celles-ci n'ont pas été établies jusqu'à présent, mais que des mesures de précaution ont été prévues dans le projet en vue de sauvegarder les intérêts de l'État au cas où les responsabilités seraient établies.

#### EXAMEN DES ARTICLES.

Seul l'article premier a donné lieu à une brève discussion.

Afin de mettre en lumière le caractère subsidiaire de l'intervention de l'État et notamment en vue de ne pas exposer les victimes ou l'État à des actions en restitution de la part des sociétés d'assurance, un membre propose, par voie d'amendement, d'ajouter un 2<sup>e</sup> alinéa ainsi conçu:

Art. 1<sup>er</sup>, § 2: « La présente loi n'implique aucune reconnaissance quant à la nature et à l'origine du fait ayant provoqué l'explosion, notamment à l'égard des organismes d'assurance avec lesquels les sinistrés ont contracté. »

L'article premier, ainsi amendé, est adopté à l'unanimité.

A l'article 8, le Gouvernement propose au § 2 une ajoutée d'ordre technique (voir document n° 498), qui est adoptée à l'unanimité.

Les autres articles sont également adoptés à l'unanimité.

Le Rapporteur,

L. MELLAERTS.

Le Président,

F. BRUNFAUT.

#### AMENDEMENTS ADOPTES PAR LA COMMISSION.

##### Article premier.

Ajouter in fine de l'article premier un deuxième alinéa, ainsi conçu:

« La présente loi n'implique aucune reconnaissance quant à la nature et à l'origine du fait ayant provoqué l'explosion,

*veroorzaakt, nl. ten overstaan van de verzekeringsorganismen waarmede de geteisterden gecontracteerd hebben. »*

Art. 8.

Paragraaf 2 wijzigen als volgt :

« Op de schade, door de ontploffing te Tessenderlo de 29<sup>e</sup> April 1942 veroorzaakt, zijn van toepassing : de bepalingen van de besluiten der secretarissen-generaal, vermeld in de besluitwet van 30 November 1944 betreffende het regime van de bijzondere kredieten bestemd tot het vergemakkelijken van het herstel van door oorlogshandelingen veroorzaakte schade aan roerende of onroerende goederen, artikel 82, 2<sup>e</sup>, van het besluit van de Regent van 26 Juni 1947, houdende het Wetboek der zegelrechten, en alle bepalingen van de besluitwetten betreffende de herstelling der oorlogsschade aan private goederen, voor zover deze laatste niet in strijd zijn met deze wet. »

*notamment à l'égard des organismes d'assurance avec lesquels les sinistrés ont contracté. »*

Art. 8.

Modifier le paragraphe 2 comme suit :

« Les dispositions des arrêtés des secrétaires généraux repris dans l'arrêté-loi du 30 novembre 1944 relatif au régime des crédits spéciaux destinés à faciliter la restauration des dommages causés par des faits de guerre à des biens meubles ou immeubles, l'article 82, 2<sup>e</sup>, de l'arrêté du Régent du 26 juin 1947 contenant le Code des droits de timbre, ainsi que toutes les dispositions des arrêtés-lois concernant la réparation des dommages de guerre aux biens privés, pour autant que ces dernières ne soient pas contraires à la présente loi, sont applicables aux dommages causés par l'explosion de Tessenderlo du 29 avril 1942. »